

ELOFIZETES.

HELYBEN ES VIDÉKEN

Egy évre ... 120 kor
Fél évre ... 60 kor
Egy negyed évre 30 kor
Egy órára ... 10 kor

Nyitási költségek
megállapodás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és annak egyetemes
vasutak palotájában,
TELEFON-SZÁM: 182

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Rt. Rt. Rt.
Társaság.

József térfőreg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 181

Arad, 1919.

Főszerkesztő:
Stauber József.

Vasárnap, november 23.

Uj személyazonossági igazolványok.

Stoica Sebestyén rendőrfőnök a következő hirdetményt adta ki: A főhadiszállásnak 1919 évi szeptember hó 5-én kelt 4586/1919 sz. rendelete folytán a közlekedést a következőkben szabályozom. Rendelet megkönnyíti a román állampolgároknak az utazást, amennyiben nemre való tekintet nélkül minden 12 éven felüli egyén részére kötelezővé teszi, a személyazonossági igazolványok kikérését. A személyazonossági igazolványok kizárólag okmányok alapján hat havi időtartamra szóló érvényességgel fognak kiállittatni.

Felhívom ennélfogva Aradváros 12 éven felüli lakosságát, hogy személyazonossági igazolványának elnyerése végett f. évi november hó 25-től december hó 10-ig terjedő időben a Kereskedelmi iskola épületében (bejárat az Erzsébet királyné-köruton) okmányaival jelentkezzenek. (Fénykép nem szükséges.) Az igazolványok kiállításáért egy Lei, azaz Kettő korona fizetendő. A Romániához csatolt területeken lakók fehér igazolványt fognak kapni, mely egyben a román területen leendő utazásra is jogosít. Az idegenek piros igazolványt kapnak, ezen igazolványok elnyerőit azonban utazás alkalmával külön utazási engedélyért tartoznak folyamodni.

A közhivatalnokok és iparvállalati alkalmazottak részére az igazolvány kiállításának megkönnyítése végett értesitem a közhivatalok főnökeit, hogy hozzájuk megfelelő nyomtatványokat fogok küldeni, melyeken a közhivatalnokok és családtagjaik adatai lesznek feltüntetendők. Az iparvállalatok tulajdonosait pedig felkérem, sziveskedjenek a vállalatuknál alkalmazott hivatalnokok, munkások és ezek családtagjainak számát velem sürgősen közölni, mert ennek alapján részükre külön időpontot fogok meghatározni, hogy személyazonossági igazolványukat a várakozással járó idő pazarlás elkerülésével nyerhessék el. Figyelmeztetem a közönséget, hogy személyazonossági igazolványaikat a meghatározott időpontban feltétlenül kérjék ki, mert egyben a szabad

forgalomban is személyazonosságuk igazolására fognak szolgálni s ha ilyen nem rendelkeznek, nemcsak meghurcoltatásnak te-

Huszár Károly — magyar miniszterelnök.

Bécsi politikai körök értesülése szerint Friedrich István magyar miniszterelnök tegnap hosszan tanácskozott sir George Clarkkel, az antant budapesti teljhatalmu megbízottjával. A tanácskozás

szük ki magukat, hanem az igazolvány kiváltásának elmulasztása kitágást is fog képezni a ellenük eljárás fog indittatni.

után kijelentette, hogy lemond a miniszterelnökségről. Egyben Huszár Károlyt designálta miniszterelnökké. Huszár igyekezni fog koncentrációs kabinetet alakítani.

Rendelet a vasutasok elszállításáról.

(A kik nem akarnak megmaradni a C. F. R. szolgálatában)

Egyik lapjárunk ma azt a hírt közli hivatkozással a C. F. R. hivatalos lapjára, hogy a vasutasoknak e hó végéig le kell tenni a hivatali esküt, mert ellenkező esetben elbocsátják őket a vasut szolgálatából. Megszereztük a C. F. R. hivatalos lapját, amelynek közleménye az eskü kérdésével nem foglalkozik. A hivatkozott rendelet egyébként így hangzik:

Tudomásul véve azt, hogy egyes alkalmazottak, akik a román szuverénitás területén teljesítenek szolgálatot, különféle magántermészeti és más érdekű indokból kifolyólag a Román Állam vasutak szolgálatában megmaradni nem akarnak és hogy egyesek inkább hajlandók Magyarországra területén elhelyezkedni.

Ezen jogos kívánságnak előmozdítására és hogy hiszta képét nyerjék azon személyzetnek, a mely szolgálatukban megmarad; ugyszintén, hogy szükséges intéz-

kedéseket azok helyettesítése iránt megtegyék, kik a román területre eltávozni szándékoznak vagy nem akarnak szolgálatukban megmaradni: elrendeljük, hogy az Üzlet vezetőségek és Műhelyfőnökségek terjesszenek fel hozzánk 1919. év november hó 30-ig egy kimutatást ezen alkalmazottakra vonatkozólag. Megjegyzésül kitüntetendő lesz minden egyes esetben azon indok, amelyből kifolyólag a szolgálatot elhagyni szándékozik.

Megjegyezzük azt is, hogy azok, akik a román területre eltávozni akarnak, díjmentesen fognak összes ingóságokkal a Román Államvasutak vonalain elszállittatni. Ezen alkalmazottak szolgálatából való fölmentése azoknak másokkal történt helyettesítése után, azonnal fog eszközöltetni. Ezen rendelet megjelenés után azonnal az összes személyzetnek tudomására hozandó.

Tejinség az egész világon.

(Angol nyelvű tüntető felvonulása.)

Nemcsak nálunk panaszkodnak a városok a hiányos és egyre rosszabbodó tejjelátás miatt, más sokkal kedvezőbb viszonyok között levő országokban is szintén tejjelhiány van. Bristolban (Anglia) körülbelül ezer anya tüntető menetben vonult fel a városházára, mert nincs tej. Csecsemőjükket karjukon követelték, hogy gondoskodjanak tejről. Az anyák fellépése következtében a drágaság leküzdésére kiküldött bizottság nem ismerte kihirdetni a kormány leg-

újabb rendeletét, amelyben a tejjárát november és december hónapokra kvarterenként egy shillingben állapította meg (egy kvarter ötnegyed liternek felel meg, egy shilling pedig a mi pénzünkben tízenöt koronát tesz ki), pedig Anglia állattenyésztését a háború kövéssé viselte meg, a szarvasmarhák különösen a tehénké száma a háború alatt nemhogy csökkent volna, hanem még némi gyarapodást mutat.

A reklámok szövege.

A polgármester a következő hivatalos közlést adta ki: A II. hadosztály parancsnokságának 833. számú rendeletéből kifolyólag közhírré teszem, hogy kávéházakban, étkezőkben, sörözőkben és bármilyen kereskedésekben csak magyar nyelven kifüggesztett mindenféle reklám, hirdetés, jelentés, feliratok 8 napon belül a következmények terhe alatt eltávolítandók, illetve olyanokkal cserélendők ki, melyek vagy csak románul, vagy román és magyar nyelven vannak szövegezve. Megjegyzem, hogy jelen rendelkezésnek végrehajtását a lejárt határidő után a kapitányi hivatal útján ellenőriztetni fogom.

Rendelet

a nyomtatványokról.

A polgármester a következő közlést adta ki: A II. hadosztály parancsnokságának 833. számú rendeletéből kifolyólag közhírré teszem, hogy a jövőben bármiféle nyomtatványok u. m. reklámhirdetések, árjegyzékek, számlák, gazdasági, takarékpénztár s bármiféle vállalatok nyomtatványai, melyek kereskedelmi illetőleg nyilvános jellegűek román nyelven nyomtatandók a magyar szövegben esakis a román szöveg alatt hasonló vagy kisebb betűkkel vagy pedig a nyomtatvány jobb szélén. Csupán magyar nyelvű nyomtatványok készítése csak feltétlenül magánüggyekben engedtetik meg u. m. lakodalmi, keresztelési, bizalmas körű és szűkkörű mulatságra vonatkozó meghívók, gyászjelentések stb. Kötelezettenek az összes nyomdatulajdonosok, hogy a román szöveg a román helyesírás szabályai szerint az ékezetektől eltekintve a leghelyesebb román nyelven készíttessék. Kötelezettenek továbbá arra is, hogy nyomás előtt bármiféle nyomdájukban készülő nyomtatványt cenzurázás céljából Mihulin Miklós a cenzura hivatal főnökehez mutassanak be.

A gázgyár megváltása.

A városi tanács mai ülésén foglalkozott a gázgyár megváltásának kérdésével. Behatóan foglalkozott a gázgyár igazgatóságának beadványával ezekre válaszként készíti és megkerdi az érdeklődő alkudozásokat a gázgyár átvételére.

Művészet.

* A színház heti műsora. Hétfő: B. bérlet Pillangó főhadnagy operett. Kedd: C. bérlet Pillangó főhadnagy operett. Szerda: A. bérlet. Egy férj, aki mindent tud vigjáték. Csütörtök: B. bérlet. Egy férj, aki mindent tud vigjáték. Péntek: C. bérlet. Mignon, opera. Szombat délután: Császár és Császár, vigjáték. Este: A. bérlet. Mignon, opera. Vasárnap délután: Nébántóvirág, operett. Este: B. bérlet. Szibill, operett.

Pillangó főhadnagy. Csütörtökön mutatja be a színház Pillangó főhadnagy című új és ötletes színdarabját. Pillangó főhadnagy, amelyhez a sok helyen megegyezéses muzsikát Komjáthy Károly szerazta. A közönség szeretettel fogadta az operettet, amely aligaz az idei szezonnak. Az előadás mintacszerű és precíz volt, ami Győző Alfréd rendezőnek és Gellért karmesternek az érdeme. A szereplők közül első helyen Horváth Mircsól kell megemlítenünk, aki gyönyörű énekével, művészi játékával eddig példátlanul szívesen fogadták. A többi szereplő Jakabffy János, akit elegánsan játszott. A "Ván újság" színi dal előadásával határozottan szép utat mutat. Szomoró egy hadioképes balladában szerepében ügyességével és intelligenciával megalapozta a közönséget. Pompás figurát rajzolt Fényes a többiek szerepéből. Győző és Kieffer rajza, és Jeleny és Thomay képei tehetségük legjavát nyújtották. A zenekar és a kórus harmosok együttesében voltak. (Kv)

* Balla Béla és Menezs László művésze. A két kiálló művész elhatározta, hogy az eladott képek helyére legújabb dolgokat nyújtják ki. Ezekről az új képekről csak mondhatunk mást mint azt a megnyitás alkalmával mondunk: Váraló napfény, briliáns technika, biztos rajzolás a mély hangulat jellemzői a két kiálló művész minden munkáján. A tárlat ma vasárnap zárt, nyitva még 10—1-ig és a n. 2-től 10-5-ig. A belépés díjmentes.

* Drágaly nagyszerű vigjátékának, az Egy férj, aki mindent tudnak lesz szerdán a bemutatója. A jókedvű, szellemes darab főszerepei Csige Böske, H. Haraszti Zsófia, Benes Turi, Forgács, Ungvári, Békési, Selmezy, Lugossy és Kertész között vannak. A gondos rendezés, a kiváló szereposztás a magának a darabnak értéke kétszerezte teszi a darab őszinte, nagy sikerét. E hét műsora szerepel még a Mignon is. A társulat énekesei mind szerepelnek Thomas remekművében a Bing János is vendégszerepel benne. Szombat délután Császár és Császár, ez a nagyon nagy sikerrel bemutatott bohózat van műsorra tűzve, vasárnap délután a Nébántóvirág megy.

* Édes baba. Sperber F. Viktor által aradi zeneszerző Édes baba címen kedves és invenziós muzsikájú dalt írt. A fiatal zeneszerző fia néhai Sperber Frigyes aradi zenetanárnak, aki az aradiaknak egy egész generációját tanította zenére. A fiatal ember, aki már gyermekkorában foglalkozik zenével, azzal a kis művel lép először a közönség elé. A dalt a Tavasz című operett hétfői előadásán betétként: Jakabffy fogja előadni.

Románia és az osztrák béke.

Az Izbanda írja: Tegnapelőtt este nagyfontosságú minisztertanács volt Bukarestben, melyen résztvettek az összes miniszterek és az újonnan csatolt területek képviselői is. Elsősorban a béke aláírásának kérdését vitatták meg. Minisztertanács után Vaitoianu miniszterelnök a sajtó előtt olyan kijelentést tett, hogy nem igaz az a hír, mintha Coanda tábornok és Antonescu delegátusok felhatalmazást kaptak volna annak a kijelentésére, hogy Románia hajlandó a békét aláírni.

A város új rendőrségi kerületei.

Beszámoltunk arról, hogy az aradi rendőrség államosításával kapcsolatban Stoica Sebestyén rendőrfőnök a várost hat rendőrkörületre osztotta be. Most már pontosan közölhetjük az új kerületi beosztást, természetesen az új állomások megjelölése nélkül, mert erre nézve még nem történt végleges döntés. A kerületi beosztás a következő:

I. kerület: Andrássy tér, Apponyi körút, Arany János utca, Batthyányi utca, Boros Béni tér, Csiky Gergely utca, Deák Ferenc utca, Desseffy utca, Dezső utca, Dobó utca, Edelsbacher utca, Erzsébet királyné körút, Fábrián Gábor utca, Fa-utca, Farkas utca, Ferdinánd utca, Ferenc tér, Gróf Tisza István ut, gróf Károlyi Gyula utca, József főherceg ut, Karolina utca, Kazinczy utca, Kis utca, Kiss Ernő utca, Kölcsey utca, Könyök utca, Kossuth utca, Magyar utca, Maros utca, Munkácsy M. utca, Nádor utca, Nagy Sándor utca, Orczy utca, Perényi utca, Petőfi utca, Révay utca, Salacz utca, Schweidel József utca, Széchenyi utca, Szent Antal utca, Tabajdy Károly utca, Téli utca, Török Gábor utca, Török Ignác utca, Teleky utca, Verbőczy utca, Weitzer János utca, Wesselényi utca.

II. kerület: Akác utca, Angyal utca, Aranykéz utca, Árok utca, Árpád tér, Attila tér, Atzél Péter utca, Aulich Lajos utca, br. Főtűz utca, Bem utca, Bercsényi utca, Boczkó utca, Bocskay Szent Pál utca, Botond utca, Korin Áron utca, Csatorna utca, Csernovics Péter utca, Damjanich utca, Darányi János utca, Erzsébet királyné körút, Fácán utca, Flórián utca, Forray utca, Fűrj utca, Görbe utca, Gyár utca, Hajó utca, Hal tér, Hafár utca, Hasinger utca, Heim Domokos utca, Hunyadi utca, Ilona utca, Kápolna utca, Kálmán utca, Kelemen tér, Kirácsi utca, Kiss Molnár utca, Knezić Károly utca, Közép utca, Lázár Vilmos utca, Lánier utca, Laos utca, Lipót utca, Lujza utca, Madách utca, Margit utca, Mély utca, Miklós utca, Ovár utca, Part utca, Péter utca, Pöstenberg utca, Rákóczy utca, Sina utca, Simonyi utca, Szabadság tér, Szarvas utca, Szent István utca, Szent Pál utca, Szent Péter tér,

Szekeres utca, Tökölly Imre utca, Tökölly tér, Trombita utca, Új utca, Vendel utca, Veréb utca, Vilmos utca, Virág utca, Zoltán utca, Zrínyi utca.

III. kerület: Báró Andrányi Károly utca, Bodrogi ut, Borona utca, Csutora utca, Demeter utca, György utca, Ulás utca, Kapa utca, Kasza utca, Kosár utca, Legerő sor, Maros táj, Mihály utca, Miklós utca, Sárló utca, Töltés utca, Urbán Ivan utca, Vágóhid utca, Variassy Lajos utca, Völgy utca.

IV. kerület: Álmos utca, Anafy utca, Baros Gábor utca, Balza utca, Báthory utca, Béla tér, Bethlen utca, Csokonay utca, Dehánly utca, Dugonics utca, Erdélyi utca, Erzsébet utca, Fábrián László utca, Gizella utca, Holmárossor, Kalász utca, Kürtösi ut, Lenkey utca, Lehel utca, Leininger utca, Lovász utca, Mária utca, Nikolaj Bertalan utca, Mikszáth Kálmán utca, Nagyváradi ut, Ormay Norbert utca, Part utca, Pécskai ut, Simándi ut, Szőlő utca, Vass utca, Zimándi ut, Zimándi dűlő, Zsófia utca.

V. kerület: Csaba utca, Csillai ut, Csordás utca, Csengeri tér, Czuczor utca, Demolinszky utca, Drégely utca, Eke utca, Erkel Ferenc utca, Garay utca, Iskola utca, Katona József utca, Koszoru utca, Libás dűlő, Liszt Ferenc utca, Martinovics utca, Mező utca, Pázmány utca, Funesics utca, Rózsa utca, Sármáz utca, Szilágyi Dezső utca, Tehén utca, Toldy utca, Tompa Mihály utca, Trefort utca, Vásártéri ut, Vass Gerében utca.

VI. kerület: Csorda utca, Gizella utca, Homok utca, Huszár utca, Juhász utca, Kovács utca, Kurta utca, Kut utca, Legerő sor, Libásdűlő, Magyar utca, Névtelen utca, Nyul utca, Oláh utca, Orovil utca, Pécskai országút, Réthi utca, Sarok utca, Szent János tér, Szerb utca, Szoros utca, Temető utca, Templom utca, Új utca.

— A Magyar bank új vezérigazgatója. Bécs. Megirtuk néhány nap előtt, hogy Krausz Simon, a Magyar Bank vezérigazgatója lemondott állásáról. Mint bécsi lapok írják, a Magyar Bank igazgatója Fleissig Sándort, a bank egyik aligazgatóját nevezte ki vezérigazgatóvá.

Franciaországban győzött a nemzeti blokk.

PÁRIS. Amennyire az első hírekből kivehető, a választások úgy Párisban, mint egész Franciaországban a nemzeti blokk nagy győzelmére vezettek. Az egyesült szocialisták csomó mandátumot elvesztettek, igen kedvezőképpen ütöttek ki a választások az Action Française tagjaira, akik az új kamarában alig néhány helyet fogtak bírní. Pontos számok még nem ismeretesek, minthogy a választások eredményét hivatalosan még nem közölték.

Mardarescu tábornok Nagyváradon.

NAGYVÁRAD. Mardarescu tábornok, az erdélyi 10. leköltő parancsnoka vasárnap főhadiszállására Bukarestből Nagyváradra érkezett. A tábornok érkezését pontos idejét még nem tudjuk, valószínűleg a déli órákban fog érkezni különvonaton. A vasúti pályaudvaron ünnepélyes fogadtatás lesz. Disz század vonul ki és a katonai zenekar. A garnizon tisztikara, valamint a polgári és egyházi hatóságok fogadják a tábornokot, akik dr. Zige Miklós prefektus fog üdvözölni. Este a prefektus a tábornok tiszteletére ban kettel ad a Kath. Kör nagytermében.

Görög keleti püspökség Nagyváradon.

(Giorogariu Román lesz a püspök.)

A nagyszékényi nemzeti egyházi kongresszus 1909-ben és 1916-ban újból kimondta, a nagyváradi görög keleti püspökség visszaállítását. A szervezési szabályzat (Statului Organic) szerint ehhez a kormány jóváhagyása szükséges. Giorogariu Román, nagyváradi görög keleti püspöki helynök az elmúlt héten megkapta a kormányzótanácsnak erre vonatkozó jóváhagyó határozatát.

A nagyváradi gör. keleti püspök stánum betöltésére Giorogariu Román püspöki helynököt jelölték hivatalosan.

Gyilkosság Körösbökényben.

Körösbökényből ma délelőtt távirat érkezett az aradi ügyészségre, amelyben tudatják az ügyészséggel, hogy a községben tegnap reggel meggyilkolva találták Bok Rafilla odaváló asszonyt. Bok Rafillát ismeretlen tettesek megfojtották és azután elmenekültek, a gyilkosság további részleteit ismeretlenek. Az aradi ügyészség részéről Sommer Nándor vizsgálóbíró a törvényszéki orvosokkal még a mai nap folyamán kiutazott Körösbökénybe.

HIREK.

— **A cenzura hivatal új főnöke.** Dr. Miclea Sever, a cenzura hivatal eddigi főnöke lemondott erről az állásáról. A hivatal új főnöke Mihail Mihály gimnáziumi igazgató lett.

— **Ankét a szesztermelés fokozásáról.** Dr. Velicu Romulus prefektus a hó 25-ére ankétet hívott össze, amelyen a szesztermelés fokozásáról fognak tanácskozni. A prefektus ezután szólítja fel az érdekelteket szeszgyárosokat, hogy az ankétén jelenjenek meg.

— **Aradiak a temesvári iparképzésen.** A temesvári prefektus arról értesítette az aradi prefekturát, hogy Temesvárott december hónapban iparképzést rendeznek. A temesvári iparképzésre Aradról körülbelül harmincegyen fognak átmenni, közöttük a városi prefektus és az Aradon állomásozó hadosztály parancsnoka is.

— **Szalonna a tisztviselőknek.** A közlélmzési hivatal nagymennyiségű szalonnát bocsátott a város rendelkezésére, amelyet 29 koronás maximális ár mellett árúsítanak ki a tisztviselők között. Az árúsítás ma egész nap folyt a városháza földszinti folyosóján.

— **Petroleum kiosztás.** Értesítjük a közönséget, hogy az élelmiszerjegyek 6 számú eukorszélyvénye ellenében szelvényenként 2 liter petroleum kerül kiosztásra. A petroleum ára literenként K 3.30. Felhívjuk az I., II., III. kerületbeli kereskedőket, hogy f. hó 24-én hétfőn, a IV., V., VI., VII. kerületbeli kereskedőket, hogy 25-én kedden, a VIII., IX., XI., XII. kerületbeli kereskedőket, hogy 26-án szerdán petroleum utalványaik kiváltása végett a közlélmzési bizottság hivatalában (Kulturpalota) jelenjenek meg. Közlélmzési bizottság.

— **Házasság.** Özv. Szabó Jánosné sz. Levay Margit aradi urnő és Dr. Schmidt Sándor aradi ügyvéd házasságot kötöttek. (Mindenképpen értesítés helyett.)

— **Hátralékos vidéki előfizetőinkhez!** Mint lapunk más helyén olvasható, a postautalvány forgalom Aradon folyó hó 17-én megszűnt. Felkérjük most már összes hátralékos vidéki előfizetőinket, hogy tartozásukat legkésőbb 8 napon belül postautalványon hozzánk juttatni sziveskedjenek. Aki a postautalvány forgalom szünetelése alatt küldött Aradi Közönyt elfogadta és vissza nem küldte, a lapok értékét megtízíteni tartozik. Ahonnan követelésünk a fenti határidőn belül be nem érkezik, a lapok küldését beszüntetjük és követelésünket más úton érvényesítjük.

— **Állatorvosi hr.** Kassay Pál állatorvos magánygyakorlatát megkezdte. Rendel kis és nagy állatok részére naponta d. u. 2-3-ig Thököly Imre-utca 3. alatti lakásán.

— **Betörés.** Az éjjel betörték gróf Zedovitz Károly Erzsébet-körút 8. szám alatt levő lakásába. A betörők nyolcezer korona értékű ruháknak vitték el a gróf lakásából.

Láncolnak a regatul-bélyegekkal.

(27 ezer koronás kereset egy sorozaton.)

A regatul bélyegek kibocsátásával a láncolásnak egészen új neve kezdett felvirágozni Aradon. A láncosok vad dühvel vetették rá magukat az új bélyegekre és a kávéházi forgalomban a bélyegek rövid idő alatt hihetetlen árakat értek el. Soha annyi bélyeget nem vásároltak az aradi póstán, mint most. Boldog boldogtalan csak a regatul bélyegeket hajszolja, mellette eltörpül a lei, a dollár és úgy a hivatásos, mint az amatőr láncosok csak teljes és fél regatul szériákról álmodnak. Minden boldogságok paroxizmusa egy teljes sorozat regatul bélyeg és akiknek van egy ilyen teljes sorozatuk, azok fantasztikus áron sietnek tulajadni rajta a tisztos polgári haszon teljes mellőzésével.

Hogy a bélyegspekuláció mi-

lyen hihetetlen arányokat ölt, arra jellemző, hogy egyes bélyegspekulánsok rövid néhány nap alatt rengeteg pénzeket kerestek. A Városi kávéház láncokereiben sokat beszélnek arról a szerencsés fiatalemberről, aki pompás összeköttetéssel révén egy csomó teljes sorozatot szerzett az annyira keresett bélyegekből és két nap leforgása alatt csekély 27.000 koronát keresett. A nagy bélyegesek után szerényen kullognak a kis bélyegesek, majd ezek után a darab számra dolgozók és ha a bélyegőrület tovább is így tart, az államnyomda nem fogja győzni a sok bélyegnyomást, mert a bélyegláncosok mind elfűntetik az annyira keresett drága regatul-bélyegeket.

— **Bevonultak az új rendőrök.**

Stoica Sebő rendőrfőnök, mint megírtuk, az esküt nem tett rendőrök felváltására és a legénység számának szaporítására 270 jelentkezőt soroztatott be rendőri szolgálatra. Ezeket a legényeket berendelték szolgálatra és ma reggel be is vonultak a városházára. Rögtön megkezdődött az osztályozásuk és holnap már iskolába is kerülnek, hol a rendőri szolgálatra kioktatják őket.

— **Loptak a gyermekmenhely fájából.** Az aradi gyermekmenhely részére két vagon fa érkezett az aradi állomásra. A fából ismeretlen tettesek az éjjel két és fél ölet elloptak. A gyermekmenhely igazgatósága megtette a feljelentést a rendőrségnek.

— **A legújabb vatikáni naptár és pontos csillagászati adatok alapján esinős kiállítású zsebnaptár jelent meg a Kath. Tudósító kiadásában. Ára 1 korona. Kapható minden könyvkereskedésben.**

— **Az Aradi Élet legújabb száma rendkívül érdekes tartalommal jelent meg. Különösen felhívjuk a közönség figyelmét Martinelli Jenő nyilatkozatára az aradi szobrok lebontásával kapcsolatban, továbbá: Öszinie sorok a színházról; A legújabb operettek ismertetése, ezek a főbb cikkei a népszerű hetilapnak.**

— **A jövő évi magyar naptárak Osijeken szerezhetők be: Könyv- és papirkereskedők, hírlapelárúsítók, tőzsdék, vegyes-áru-kereskedők, vásári árusok, az 1920-iki szöke évre szóló 160 oldalas nagy képes családi naptárt Osijeken (Zupanijska ulica 37-ik szám), a „Testvériség” című drávamelléki magyar hírlap kiadóhivatalánál szerezhetik be, amennyiben az általánosan ismert rendkívüli nagy papírhiány miatt, ez idén csakis ezen vállalatnak siker-**

rült magyar naptárakat, — természetesen korlátolt mennyiségben — kibocsájtani. Csak viszontelárúsítók kaphatnak a naptárakból, míg a készlet tart. kik nagy árkezdésményben részesülnek. Távirati cím: Testvériség Osijek I. Ugvannit, — íróasztalok részére, magyar és német előjegyzési heti naptárak is beszerezhetők. Egyed-árusítás egyes kerületekre esetleg megkapható.

A postai utalványforgalom.

A kolozsvári posta és táviráda hivatal közli: November hó 16 tól kezdve a nagyváradi igazgatósági kerületből a következő hivatalok vesznek részt az utalványforgalomban. Kincstári posta és táviráda hivatalok:

Arad 1., Arad 2., Békéscsaba 1., Békéscsaba 2., Belényes, Gyula, Máramarossziget, Nagybánya, Nagykároly, 1., Nagykároly 2., Nagyvárad 1., Nagyvárad 2., Nagyvárad 3., Szatmárnémeti. Nem kincstári hivatalok. Arad 2., Arad 6., Battonya, Berettyóújfalú, Békés, Bél, Bihardiószeg, Biharkereszt, Biharnagybajon, Borosjenő, Borossebes, Borsa, Csanádpalota, Csongor, Csermő, Derecske, Elek, Erőd, Élesd, Ernőhályfalva, Fehérgyarmat, Felsőbánya, Füzesgyarmat, Gyorok, Honcstó, Kraszna, Kétegyháza, Királyháza, Kisjenő, Kománd, Körösbökeny, Körösladány, Kürtös, Magyarbányhegyes, Magyarcséke, Magyarpecska, Margitta, Marosborsa, Máriaradna, Mátészalka, Medgyesegyháza, Mezőberény, Mezőhegyes, Mezőkovácsháza, Mezőtelekd 1., Mezőtelekd 2., Nagyhalás, Nagylak, Nagyléta, Nagysomkut, Nagyszalonta, Nagyvárad 5., Nagyzerénd, Pankota, Rév, Sarkad, Soborsin, Szalárd, Szez-

halom, Szemlak, Székelyhid, Szilágycseh, Szilágyosmlyó, Szinevár, Tásná, Tenke, Tornova, Újszentanna, Vaskoh, Vésztő, Világos, Zilah, Zsibó.

OOOOOOOOOOOOOOOO

Erdélyi mágnások Bukarestben.

(Jósika Samu nyilatkozata.)

A kolozsvári Pátria nyomán több lap megírta, hogy Jósika Samu a főrendiház volt elnöke loyaltitási nyilatkozat megtétele végett Bukarestbe utazott. Erre vonatkozólag most Jósika báró a kolozsvári sajtóban az alábbi nyilatkozatot tette közzé: Az „Új Világ” mai számában egy cikket közöl, amelyben tudatja, hogy én közlekedtem az erdélyi mágnások megbízásából Bukarestben jártam volna. hódolatuknak bejelentése végett. Kijelentem, hogy az a közlés nem felel meg a valóságnak, mint a cikkben levont többi következtetések is. Kolozsvár, 1919. nov. 13. Báró Jósika Samu.

A fekete ruhás asszony.

(A rendőrség keres egy besurranó tolvajt.)

Az aradi rendőrségen az utóbbi napokban többen tettek feljelentést egy fekete ruhás asszony ellen aki bab és más fözelekkéfélek árusítása ürügye címén befurakodik a lakásokba s azokból óvatlan pillanatokban minden lehetőt ellop. A feljelentések alapján a rendőrség nyomozza a tolvaj asszonyt, de még eddig nem sikerült elfogni.

Szigorúan büntetik az engedély nélküli építést.

Eddig az volt az eljárás Aradon, hogy új építkezésekhez, vagy régi építkezések kitarozásához a város építészeti bizottságától kértek engedélyt. Ettől a szabályrendelethez megváltozott eljárásról azonban, különösen a legutóbbi időkben gyakran eltértek úgy az építők, mint az építőiparosok. A rendőrkapitányi hivatal és a mérnöki hivatal, amelyek az építkezéseket ellenőrzik egész csomó feljelentést tettek a tanácshoz, hogy egyes építőmesterek engedély, sőt előzetes bejelentés nélkül építkeznek. A tanács mai ülésén több konkrét ügyből kifolyólag szigorú rendbirságokkal sújtotta főként az építőmestereket és egyben kimondotta, hogy ezentúl mind azokat, akik engedély nélkül építkeznek, a legszigorúbban meg fogja büntetni, mert nem tűri, hogy az építkezés szabályrendelethez főként az építő iparosok játszák ki.

MOZL

* **A vörös boszorkány.** (A szenzációs bűnügyi dráma befejezése.) Montepia Xaver nagyszabású bűnügyi drámájának három fejezetét már ismeri az aradi közönség. Az izgalmas film befejezésének bemutatását hétfőn kezdi meg az Apolló és Uránia. Mi sem természetesebb, hogy a publikum, amelynek érdeklődését a végsőkig felfokozta az idegizgató történet, kíváncsian várja a dráma végét. Mi történik a veszedelmes vörös boszorkánnyal, aki oly sok ember életét tette tönkre s mi sors vár remlott lelkű barátjára, Geörgé-re? A hétfőn bemutatásra kerülő film mindezekre a kérdésekre feleletet fog adni s ezenkívül a dráma valamennyi befejezetlenül álló problémáját megoldja. A nagystílusú film negyedik része, talán mondanunk sem kell, semmiben sem marad az előbbieknél mögött.

* **Vasárnap az Apollóban és Urániában.** Vasárnap az Apolló-színház a két ikertestvér felsége-sen mulattató vigjátékot, az Urá-

nia az Urlovas című amerikai sport-dramát vetíti.

KÖZGAZDASÁG.

— **Gazdát oserélt aradi ingatlanok.** Tömöry János eladta a Purgly Lajosné-utca 103., 105. sz. házat 85000 koronáért Bach Benő és nejeének. — Joanovics József és neje eladták az Erzsébet-utca 9. sz. házat 60000 koronáért Kovács Lajos és nejeének. — Dr. Berceky Imréné eladta a Petőfi-utca 13. sz. házból az öt illetve egy hatod részét 7000 koronáért Heudl Jánosnak. — Scheer Gyula és neje eladták a Flórián-utca 9. sz. házat 145000 koronáért Haber Sándor-nénak.

— **A budapesti tőzsde.** A budapesti tőzsdén az irányzat szilárd volt. Az egyes értékeket a következő árfolyamokon jegyezték: Magyar hitel 1090, Osztrák hitel 750, Agrár 880, Leszámitoló 590, Jelzalog 530, Magyar Bank 750, Rima ut 2170, Adria 4000, Fabank 1600, Nasici 5250. A valutázletben a dollárt 96, a márkát 888, a leit 354 koronáért vették.

Uj Bank Budapest.

Bécsi lapjelentések szerint a magyar fővárosban Nemzeti Hitelintézet Részvénytársaság címen új bank alakult negyven millió korona alaptőkével. Az alapítás vezérgondolata az, hogy a falut, elsősorban a magyar nemzet törzsét képező kis- és középbirtokos osztályt vonja be érdekkörébe. A részvények névértéke kétszáz korona.

Aradi Nemzeti Színház.

Ma, 23-án:

Délután 3 és fél órákor

Dollár királyné.

Este fél 8 órákor

Pillangó főhadnagy.

APOLLO URANIA.

Ma, 23-án:

Két ikertestvér.

Urlovas.

Vigjáték 8 felv.

Amerikai sport-dráma 8 felv.

A szerkesztő távollétében a szerkesztő-társ

KAROLY JÓZSEF
felel.

NYILTÉR.

Az ezen szavak alatt közzétettéket nem vállalunk felelősséget.

ÉRTESÍTÉS!

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy Alsómaros-partosor 4. sz. a. (Thököly L-utca végén) cipőműhelyt nyitottam. Szíves pártfogását kéri Arad, 1919. november hó.

Tisztelettel

Wéber Agoston

6717

cipész.

Uj modelljeink
:: megérkeztek. ::

Steinfeld Ili

Kalapszalon 6674

Petőfi-utca 1. sz. 11.

Holladékpapír

nagymennyiségben kapható

Cím a kiadóban.

EGETSÁV

garantált 80%-os kapható

Dürr Gusztávnál

a városházával szemben.

Villanyfelszereléseket

és javításokat legutányosabban vállal

Kozma Sándor

villanyszerelő, 9538

Weitzer János-u. 15. Hátul az udvarban.

Cserépedeszka

kézi cseréphez megvételre kerestetik.

Pollák téglagyár

Arad, Nádor-utca 14. sz.

Borkereskedők és szőlőbirtokos urak szíves figyelmében.

Allandó nagy hordóiban minden nagy-
raktár bérés ságban kapható

Baumann Lajos

hordó kereskedő

ARAD, Szabadság-tér 11. sz.

Figyelem!

Szűcs áruk szakemberi átdolgozását és javítását legelőszobban elfogadják SCHEUERMANN VENEDEL, Thököly Imre-utca 23.

VESZÉK ARANYATI

grammonként 24-től 30 koronáig, gyémánt és brilliáns legmagasabb áron!

WALDMANN I. ókszereműves

ARAD, Szabadság-tér 14. sz. 6675

Fiume-kávéház mellett.

200 Hl óbor 875 korona

400 Hl óbor 950 korona

árban frankó feladó állomás

eladó.

Cím: Millenium Nagyösz.

6684

Mindenféle

cserepítőglá kapható

„Express” újaradi Kereskedelmi és szállítási vállalatnál UJARADON, Rákóczi-ut 177. szám. 9629

Bérbe, vagy megvételre

kerestetik a bányárosban egy 5-7 szobás modern

magánház.

Ajánlatokat Wallinger hírdetője, Lázár-utca további 6929

Judecatoria de ocol Radna.

Nr. 1528—3—1919.

Publicatie de citare.

Judecatoria de ocol Radna aduce la cunostinta, ca in procesul intentat de setia lui Patru Cati nascuta Persida Mihutiu locuitor in comuna Mandrulec ca inactionatere in contra lui sotia lui Joan Nedesc nascuta Florita Mihutiu fost locuitor in comuna Mandrulec, ca inactionata, pentru proprietate imobila si acc. a pus termin pentru susceperre si pertractarea in merit a procesului si a provocat partile ca la 15 Decembrie 1919. la ora 8 a. m. sa se prezinte in localul si oficiul judecatoriei iar totodata a numit pe sama inactionatei, cu locul ubicatiunii necunoscute ca curater pe advocatul Dr. Josif Filip din Radna. Judecatoria proveaca pe inactionata, ca in ziua si ora susaminita sa se prezinte in persoana, sau pria mandatarul autorizet, caoi la caz contrar va interveni curatorul denumit Radna, la 22. Octomvrie 1919. Petru Popoviciu m. p. judecator.

Pentru conformitate:

Valentin Bartha

6695

cancelist.

Elsőrendű konyha!

Mokrai és aradhegyaljai berek!

Palkovits

éttermében és sörcsarnokában

(volt Borsidár helyiség)

a városházával szemben

Allandóan frissen csapolt sör!

Naponta Kents János elsőrendű

vigányzenekara játszik. 9619

Figyelmes és pontos kiszolgálás!

SCHIEL TESTVÉREK

GÉPGYÁR R. T. BRASSÓ.

Rövid határidővel szállítanak: Mű-félmagas- és sima őrlőmal-mokat, nyersolaj-, kéthtemű moterekat, 12—45 lóerős Dieselmoterekat, 40 és 60 lóerős viziturbinákat, vízkerekeket. 6696

Képvisele Kovács Soma és Társa Arad.

ELSO ARADI CSILLÁR-, FÉMÁRUGYÁR ES VILAMOSAGI VÁLLALAT

LENGVÁRY ZOLTÁN ÉS TÁRSAI ARAD.

Gyártelep és iroda: Thököly Imre utca 1. Telefon szám 2—46
Mintaterem és eladási osztály: Vörösmarty-u. 3. Telefon 1131
Sürgönyeim: Csillárgyár.

Vállalja:

Csillárok
Kandelláberek
Asztali és éjjellizsek-rény lámpák
Bútorvasalások öntött és sajtolt kivitelben

Falikerok

Csuklóspántok

Ágyvasalások

Fogasok

Különböző fémdobozok

és az összes fémáruccikk gyártását a leggyorsabbtól, a legdiszesebb kivitelig, valamint kisebb és nagyobb villamos berendezéseket, motor és dynamo szereléseket és azok tekeresését ugy helyben, mint vidéken.

Nikkelezés és galvanizálás

az összes elképzelhető színekben.

Saját fémöntöde.

Szolid árak!

Pontos munka!

6642

Pírálás hatékony szőpítősejt!
ELZA kámfor orvosa

3-3-szeri bekentés után tiszta fehér arcképzés lesz, megpiál, szűk, rózsaszín olajnak és szépségüket megőrzhetik, ápoltatják, növelhetik. Egy tégely ára 3 korona.

Kapcsolat az egyedül létezőnél
WEISZ ARNOLD
gyógyszerész, Kálvin és Közp.-u. sarok.
Kapható még HANZA és Vas utcákban.

Schönberger Albert

5415 zsák, zsinog, kötélárú és ponyvák nagykereskedése
Arad, József főherceg-ut 11.

Butorokat

jutányos árban ajánl
Wlogenfeld-cég
Deák Ferenc-utca 40s.

Ajánlunk eredeti angol Sunlight toillette gycerint, Glycerin toillette krémét. Eredeti csomagolású carlsbadi-sót, Lyeoformot, Turpentin-olajat, Csukamáj-olajat, zabdarát, zabpehelyet, zablisztet, ruhafestékeket, gyógyvezekorkákat, szőlőszőrt, sütpört, vanilont, salicilsavat, Brunaváltat, kötszereket stb. 6270

Dr. Földes és Hehs

Arad.
Legjobb lenyűvölt vegytisztított aszer a törvényesen védett

„Litania”

Bárminő fejtét és pezsztét rögtön eltávolít
Kapható kiskéreg: 6578

Schäffer Henriknél

1 üveg ára: 5 lei = 10 kor.

Takács János

bőrkereskedése és cipő-felszerés készítő üzlete
Arad, Forray-utca 1.
(Gróf Hunyadi-palota.)

Minden e szakba vágó kellékek pontos kiszolgálás mellett kaphatók. 9626

Ismét forgalomba hoztuk

a hölgyek kedvence és soká nélkülözhetetlen szépség szerét, a

HELACITOT

Zaires ahlás (mitesszeres) bőr egyszerre lemondó után esedős szép lesz, mert a HELACITOT tartalmaz, ártalmatlan és rögtön megpiál. Ára 5 korona. 2998

Dr. Földes és Hehs

gyógyszerészek ARADON.

A Lippai Első Butorgyár R.-t.

átvállalja a szőria hálók és ebédlik gyártását. Garantált csinos és tartós kivitel, jutányos árak. — Ugyanott egy 50x60-as Dynamis és egy szallagfűrészt eladó.

Butorgyár, Lippa

class intézőndők. 6628

MEGHÍVÓ

a Borosjenő és Vidékének Gazdasági és Hitelszövetkezetének

XIX. évi rendes közgyűlésére,

mely a „Borosjenői Takarékpénztár R.-t.” helyiségében 1919. december 7-én délután 3 órakor fog megtartani.

- Tárgysorozat:**
- 1. A közgyűlési jegyzőkönyvet hitelesítő két tag választása.
 - 2. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése az 1918-1919. évről, a mérleg, nyereség-vesztés számla előterjesztése és a nyereség hovatartozására vonatkozó indítvány tárgyalása.
 - 3. Az igazgatóság és felügyelő bizottság részére felmentvény megadása.
 - 4. A felügyelő bizottság megválasztása 1 évre.
 - 5. A felügyelő bizottság díjazásának megállapítása.
 - 6. Az alapszabályok 11. §-a értelmében teendő indítványok tárgyalása.
- Borosjenő, 1919. november 16.

Az Igazgatóság.

Tartozik.	Mérleg-számla.	Követel.
64 Pénztár folyószámlában a Borosjenői Takarékpénztárnál	180280 91 81	1301 1/2 befizetett üzletre 65090
48 Értékpapír	61438 77	Tartalék-alap 72000
68 Ingatlan	20000 77	Értékek 131425 11
	270719 91	Nyereség áthozat 704 05
		Folyó évi nyereség 1500 75
		2204 80
		270719 91

Vesztésig. Nyereség-vesztésig-számla. Nyereség.

82 Költések	10221 53 77	Nyereség áthozat	704 05
83 Adó	5260 78	Arú jövedelem	5615 20
77 Nyereség áthozat múlt évről	704 05	Gazd. anyag jövedelem	2819 46
78 Folyó évi nyereség	1500 75	Kamat	2928 30
		Pénzügyintézeteknél elhelyezett pénzek kamatai	5585 32
	17626 38		17688 38

Borosjenő, 1919. június 30-án.

Kertész Aladár a. k., Mére Selymessy Lajos a. k., Burján István a. k.,
vezérigazgató, ig. elnök, könyvelő.

Dr. Csillag István a. k., Szekendy Pál a. k., váradl. Török Andor a. k., Mesterházy Sándor a. k.
ig. tag, ig. tag (alelnök), ig. tag, ig. tag.

Jelen „Mérleg” valamint „Nyereség-vesztésig számlát” megvizsgáltuk, a fős és segéd könyvekkel összehasonlítotuk mindkét helyesnek és rendben levőnek találtuk.

Dr. Burján Tivadar a. k., Karvajszky István a. k., Fejér Jenő a. k., Strasser Péter a. k.
fel. biz. tag, fel. biz. tag, fel. biz. tag, fel. biz. elnök.

Villamos világítási, esengő és telefont berendezéseket és azok javítását vállalja

Délvidéki Villamossági Vállalat

Vörösmarthy-utca 3. sz. Telefon 11-31.
Pontos munka! Szolid árak! szn

Figyelem! Figyelem!

Komlós Testv. és Muzsay

férfi, fiú és gyermekruha áruhaza Forray-u. 8.

Állandó nagy raktár saját készítményű férfi, fiú és gyermekruhákban, gyapjú és a legújabb szövetekben. Külön mérték utáni osztály. Olcsó szabott árak. Szolid kiszolgálás. 6154

Champoing Poudre

a legkitünőbb szer hajápolásra.

Minden külföldi champoingt felülmul. — Ára 2.— korona.

Színházi pirostitó

(Le Theatre rouge) már kapható 4.— koronáért.

ROZSNYAY gyógyszerertárában

vezetője: ASMANY GYULA gyógyszerész. Arad, Szabadság-tér és Eötvös-utca sarok. 9471

Kétszáz dírcsopord-árak
Maar Sándor
Arad, Deák Ferenc-u. 31-32.
Gyári lakat:
Deák Ferenc-utca 2. szám.
Lőszört a legmagasabb ártól vez. 9867

Vizontelárusítók, szakfényképezők és amatőrök
minden szűkegyeti alkottat eloson hasznosaknak 6648
F. Wilhelm Petri
fényképezési szakvizetében, Alba-Julia.

Garai Mária

Arad, Asztalos Sándor-u. 1-5.
Törvényesen bej. cég. Telefon 773

Aprított tűzifa és faszén

bázhoz szállítva kapható. Megrendelhető:
Virág Kálmánál
AKAD, 6455
Erzsébet körút 50. és Forray-u. 2d. alatt

Fagydagatok

elmuasztására, fagyvisszatoktség biztos megazintetésére legjobb szer a Frigirin. Ára 1 üvegnek 5 kor.

Hajszókító Goldense

minden haját aranyozóére fest, elismert kitűnő szer 1 üveg 3 kor.
Kaphatók: Hajós Árpád
gyógyszerertárban 6388
ARAD, Andráscy-tér 22.

Boszilkov János

kárpitos és díszítő 6778
Kossuth-utca 66. szám.
(Cserécsky építéssel szemben)

Elvállal minden kárpitos munkákat, n. m. új és használt otomán, divány és matraccok átalakítását jutányos árakon.

Rum. Likör

essenziák kaphatók
Erényi Tivadar
Arad, Dobó-utca 3. 6562

!! MEGNYILT !!

Modera kuszfüstölde
Csernevits Péter-u. 26. sz. alatt.

Külön késer kuszfüstölde. 6556

Gőz- és kádfürdő

nagy telekkel és épületekkel, Arad legjobb helyén más vállalat miatt eladó.

Tóth Béla

Arad, Varjassy József-utca 9.

Eladó gyógyszerertár.

Magyar vidéken, megyeszékhelyen eladó egy 100000 (százezer) K-t forgalmazó gyógyszerertár. 6590

Cimet a kiadóhivatal tudatja

Apró hirdetések.

Levelezés.

EMERITILÉN EMERŐS, levele van a kiadóban. 6668

UGY-E maga is olvasta, hogy a jövő hónapban vége lesz a világnak. Tehát ha még mindig tisztességes urileány, tekintettel az idős rovidségére, ne habozzék a csendes élet utolsó heteit urifival megélni. Találkozás levelek. Most már egyik mindég" jellegre a kiadósba kérek. 6698

28 ÉVES nőien, jobb megjelenésű int. iparos, egy emelid fiatal leány ismeretségét keresi. Házasság nincs kiírva. "Birtos jövő" című jellegű leveleket Wallinger hirdetésjében, Lásár-utca továbbít. 9620

Alkalmazás.

MINDENES fűszert keresek jó bizonyítványal kis családhoz, jó bánásmódd. Boros Béni-tér 15., I. em., ajtó 11. 6696

NEM OKLEVELES gyógyszerés, leírás románul, magyarul, németül állást keres. Salamon Lipót, Kossuth-u. 29. 9658

EGY tisztességes magános né anyakönyvnek vagy gazdaságnak akár városba vagy pusztára ajánlkozok. Levél küldendő Béni Mihály könyvtáros Tökmezőre. 6709

VARRÓNÓ házakhoz ajánlkozok. Cím: Wallinger hirdetésjében Lásár-utca. 9629

NEVELŐNŐ keresetek három kislány mellé. Postaküldet, Lásár-utca. 9631

PÉNZTÁRNOKNAK kereskedelmi érettségét végzett tisztviselő havi 1600 korona fizetéssel felvétel. Ajánlatok eredeti okmányokkal felszerelve személyesen bemutatandó Kóth, Batthyányi-utca 53. (Házam kávéház.) 6696

INTELLIGENS németül tudó kisasszony két nagyobb gyermek mellé vidékre keresetlik. Cím Wallinger hirdetésjében, Lásár-utca. 9620

OKLEVELES tanítóné keres pusztára gazdasági vezető. Német nyelv tudás megkívánatik. Erzsébet-körút 23., földszint. 6712

NÉMET-FRANCIA kisasszony állást keres ur háznál. Megkeresésüket "Mártha" jellegre kiadósba kérek. 6708

MASODIK elemista fiúcska mellé keresek tanítóné vagy Uráné Zrínyi-utca 6a. I. em. 6710

TANÁRJELŐLT jó latinista, magyar, német, gyors- és gépiré, megfelelő foglalkozást keres. Több tanítványhoz vidékre is elmegy. Cím a kiadósban. 6689

GYERMEKTELEN házaspár házmesternek ajánlkozok. A férfi kőműves, az asszony jól főz. Cím Wallinger hirdetésjében Lásár-utca. 9620

MEGBIZHATÓ, becsületos né ajánlkozok házakhoz mosni, vasalni, takarítani, főzni. Megkeresés 3. Hátar-utca 11. 6678

VIDÉKI URILEÁNY társalkodóné, nevelőné vagy más hasonló állást keres. Vadász-tér 4. 6690

MŰTEREMEN modellés általános alkalmazásra keresetlik. Címeket a kiadósba kár. 6686

FIATAL NŐ bejárónak ajánlkozok. Címeket a kiadósba kár. 6690

27 ÉVES GAZDÁTSÁG állást keres januári belépésre, 5 évi gyakorlati házi. Gyakorlatát nagyobb beltérjés gazdaságban szerente. Elvállalja kisebb gazdaságban is. Címeket a kiadósba kár. 6271

FIATAL URILÁSSZONY, férje bevonulása miatt iródi vagy nevelőné állást keres. Cím a kiadósban. 6680

KUMORNA vagy jobb székely, ki varrai tud, országúti házikó vidékre keresetlik. Jelentkezést személyesen forduljanak Cbláth, Földszint 7. 6658

Lakás.

BANKTISZTVISELŐ uriságnál bevezetett szobát kár. Cím: Szabadság-tér 13., I. 12. 6706

Vétel és eladás.

MOTORFÜRÉS 3 HP. benzinesemobil, 12 HP. azonnal szállítható. Kovács Soma és Társa Arad. 6699

MEBÉDLŐ BUTOR, kámpa, szék, mosdó szalaggaritúra eladó. Szabadság-tér 9., II. emelet, ajtó 2. 6701

URI WTÁZO és Kocsibundák, tölkebát, diaszobor bérőnd, "Glória" kereselya eladó. Deák F. utca, Földszint, II. emelet, jobbra. 9629

KONZOL TÜKÖR hibátlan, megvételre keresetlik. Ajánlatokat Wallinger hirdetésjében Lásár-utca továbbít. 9621

ELADÓ új háziruha, fahércipő, győzköly, kávést takarék, percollán. Batthyányi-utca 2. 6706

HEGEDŐ tekkal és inkelék eladók, Batthyányi-utca 2. 6707

BESZEREK modern és antik, új kőművek eladók Batthyányi-utca 8. 6708

BUTOROK jutányos áron eladók. Munkácsi M. u. 4. 6709

ELADÓ egy szép nagy briliáns fűggő, egy nagy üzető, esetleg spinné polu. Cím Tabajdy Károly-utca 1. sz. 6704

QIPÉSZMŰHELY felszerelés halálbeset miatt eladó. Bővebbet Wallinger hirdetésjében Lásár-utca. 9631

MANGORLÓ eladó. Deszkája asztaloknak igen alkalmas. Erzsébet-körút 32. földszint. 6713

EGY ZONGORA eladó. Wesselőry-utca 37. sz. 6686

UTAZÓBUNDA békéből postával eladó. Megtekinthető 2-4 óráig Szabadság-utca 6a. sz. alatt. 6687

AUTOMOBIL CARUSERIA orokett, használatos állapotban eladó. Tóth Béla, Varjassy József-utca 9. 6678

VADASZ és vívőfelszerelés eladó. Póltanberg-utca 17., 2-ik ajtó, jobbra. 9629

NUTRIA egy kabát bélszék megvételre keresetlik. Cím Wallinger hirdetésjében Lásár-utca 2. 9629

EGY jókarban lévő gyermek kocsit eladó. Péter-utca 5. sz. 6677

ELEGANS SZALONBERENDEZÉS nagy tükörrel, ebenszékkel, 3 ablakig. gőnyvel eladó. Megtekinthető Andrássy-tér 2., II. emelet. 6612

EGY teljesen új magaszára 38-as lap. cipő, egy antik tükör és asztal eladó. Cím Batthyány-u. 22., földszint jobbra. 6678

NŐI KALÁPOK a legelőbb áron eladók, alakítások elfogadtatnak. Deák Ferenc-utca 36., az udvarban. 6681

ELADÓ szekrények, nagy iróasztal, modern vaskályha. Varjassy Lajos-u. 123. szám. 6688

EGY új világos réka-garnitúra és egy pár 28-as léncipő eladó. Földszint 10., III. emelet. 6685

ELADÓ egy finom tölkebát és felöltő, őrés, magas alakra. Salcsen-utca 2., házmester-nál. 6687

SZERSZÁMFAK valé akciófák eladók. Varjassy Lajos-utca 72-74. sz. 6686

EGY új frakk és egy alacsonyabb formára való sötétzárka tőli Istóty feljelenen új eladó. Kiss Ernő-utca 6a. sz. 6688

VADONATUJ himalája férfi tölkebát és egy kifutó gardéna eladó. Boros Béni-tér 7., földszint 7. 6691

ELADÓ egy nagyon szép kivitelű modern fűtőtől tölgy ebéd. Megtekinthető délután 2 óráig. Cím Wallinger hirdetésjében Lásár-utca. 9628

ÉRTESETJÜK a nagyérdemű közönséget, hogy közkezdett Vanilia pótlókat, a VANILON-t ismét forgalomba hoztuk. Dr. Földes és Rehs gyógyszerészek Aradon. 6676

FASZÉN szállításra alkalmas használt székkel vagy Kloss fakereskedő Gyerekek. Ajánlatok a kiadósba küldendők. 6654

ELEGANS berendezést, irógépet, Wertheimszékényt és férfiszoba berendezést keresek. Ajánlatok Angala-útet, Szabadság-tér 16. sz. 6658

Ingatlan.

GYÖRGY-U. 28. számú magánház eladó. Érdeklődni ugyanott. 9638

A HÁTAR-utca 11. számú ház eladó. 6703

ELADOM földszintes bérházamat, vételárhoz elegendő 25-30 ezer korona. Lakásomat azonnal átadom. Bővebbet Maandl papírüzletben, Boros Béni-tér. 9653

ELADÓ Kossuth-utca 26. számú ház azonnal elfoglalható lakással. 6711

MALOM ELADÓ Arad legforgalmasabb útvonalán, villanyerőre berendezve, jó épületekkel, egy és fél katasztrális hold földdel, azonnal átvehető. Tóth Béla, Arad, Varjassy József-utca 9. 6670

FÖLDSZINTES BÉRHAZ a színház mellett, mely négy modern lakással áll, eladó. Tóth Béla, Varjassy József-u. 9. 6671

ALMOS-U. 24. számú kisebb bérház eladó, egyazonbás lakás elfoglalható. 6682

SZÉKUDVAR közszécsen, állomás közelében nagy ház üszettel, italméremű engedéllyel, hízalldával eladó. Meton Gálger, Székudvar. 6687

MAGÁNHAZAK és bérházak elfoglalható lakással eladók. Házaiknak eladást és vételt követelm: Tóth Béla, Varjassy József-utca 9. 6668

FÖLD eladó 7 és fél katasztrális hold az aradi határban a Csáber-dűllőben. Tóth Béla, Arad, Varjassy József-utca 9. 6664

GYULÁN, a főterem két üszetelyiség, raktárak és kényelmes urilakásból álló szék bérház eladó. Bővebbet a kiadós-hivatalban. 6619

NAGY BELTELEK eladó Aradon épületekkel és szőlővel. Soltz, Arad, Bálthely-utca. 6656

Üzletek.

JÓFORGALMU VEDÉGLŐ teljes berendezéssel együtt eladó. Értékcsúsz gróf Laininger-u. 12. 6618

Külföld.

KI TUD RÓLA? Reics Kálmán 28. gy. a belső katonák, aki a 2. március 25-iki kivétel alkalmával az iróddal elhagyta Aradot, hogy hol van most? Sziveskedjen ezt a Czeiler-től gyári iróddal Arad, Póltanberg-utca 9. sz. tudatni. 6679

TARSAT KERESK fergalmas utóban lévő kis üzletben. Bővebbet Steiner József, Szent Pál-utca 12. 9659

EGY ZONGORA bérbe keresetlik. Címeket a kiadósba kár. 6718

PÉNZKÖLCSÖNÖKET készpénzben házakra és földre 48 óra alatt követelik. Tóth Béla, Varjassy József-utca 9. 6666

HUSFÜSTÖLÉST állítálnak Varjassy Lajos-utca 149. alatt. 9629

MAGNÁLÉ OLÍM megvételre keresetlik. Bővebbet a kiadósban. 9600

Oktatás.

SPANYÓL társalgó órákat vennék hetenként 2-3-szor. Cím a kiadósban. 6693

ANGOLUL tanítók a legújabb Berlitz-módszer szerint. Bővebbet Asztalos Sándor-utca 1., földszint. 9681

KÖZÉPISK. MAGANTANULOK, esetleg a temesvári zsidó lyceumban teendő vizsgálatra is felelősséggel előkészíttetnek. Isr. fiúinternátus, Choria Aron-u. 1. 6681



Jól jövedelmező üzlettel rendelkező házak, magánházak és bérházak elfoglalható lakással, házak nagy kerttel és telekkel, jutányos áron eladók. Bővebbet: Wallinger hirdetés és adásvételt követelmű iróddjában, Lásár Vilmos-utca. 9628

MAYER ANTAL csinosan berendezett sürgősnoka és étterem. Eötvös-utca 2. 6639. Híslárgu konyha! Kiváló italk! Esténként cigányszene!

ELADÓ egy 6 és fél lóerős motorfafűrészelő-gép. cséplésre is alkalmas. 9681. Értékcsúsz: Varjassy Lajos-utca 104. sz.

Tökmagot, vadrepes és napraforgómagot, fergő(tányér)magot bármely mennyiségben Aradon vagy állomásra szállítva állandóan a legmagasabb napi áron vásárol. 664

Kaufman Sándor, Munkácsi-u. 3., földszint jobbra.

Köő János kézmű és divatszövet áruház. Boros Béni-tér 16. (Vaniosok-ház.)

Ajánlja dusan felszerelt raktárt kézmű- és rövidáru sikkben nagyban és kisinyben. 6676

Pincét, vagy raktárt keresek bérbe a Boros Béni-téren, vagy annak közelében.

Lengyel Gyula lakatosmester, 9629. Boros Béni-tér 22. sz.

Club, Samum, Altessen stb. cigaretta-hüvelyek kaphatók nagyban. Árpád-tér 5. sz., sarok-üzlet, Zsidótemplom-épület.

Printed and published by the publisher of the newspaper at the printing house of the publisher of the newspaper.